# **NB:** Unofficial translation

## © Ministry of the Interior

# **Government Decree** on Money Collections

(503/2006)

# Section 1 – *Money collection permit application*

- (1) A permit application must include the information and appendices laid down in section 10 of the Money Collection Act (255/2006).
- (2) The application must include
  - 1) justification for the application;
  - 2) the collection period;
  - 3) the area in which the collection is arranged;
  - 4) identification data on the applicant's board members if the applicant is an association or some other corporation referred to in section 7(2) of the Money Collection Act and the data is not included in a public register applying to the corporation;
  - 5) information on the money collection bank account and the rights to use the bank account;
  - 6) identification data on the practical arranger's board members if the practical arranger is an association:
  - 7) the method of reporting the information laid down in section 4.
- (3) The following must be appended to the application:
  - 1) a collection and allocation plan;
  - 2) an extract from a register of associations or foundations or the trade register or a register maintained by an association subject to public law;
  - 3) a copy of the Articles of Association of a corporation or foundation;
  - 4) a report on operations or some other evidence showing that the applicant has been acting in order to achieve its purpose;
  - 5) a copy of the most recent adopted financial statements of a corporation or foundation;
  - 6) an extract of the minutes of a corporation or foundation concerning the arrangement of the money collection;
  - 7) the potential collection emblem;
  - 8) a description of the practical arranger showing that the arranger meets the requirements of section 15 of the Money Collection Act.
- (4) The permit authority may, for special reasons, grant a derogation from what is provided in subsection 3(2-6).
- (5) The permit authority may also require some other specification needed for granting a permit.

# Section 2 – Collection and allocation plan

- (1) A collection and allocation plan must include information on
  - 1) the applicant;
  - 2) the methods of collection and the potential collection emblem;
  - 3) estimated costs arising from the various collection methods;
  - 4) the practical arranger;
  - 5) estimated costs arising from the engagement of a practical arranger;
  - 6) estimated funds to be raised with the various collection methods;
  - 7) entry as income of the funds raised;
  - 8) the purpose for which the funds raised are to be used;
  - 9) when and how the funds raised are to be used;
  - 10) how the allocation of the funds raised is to be supervised.
- (2) In the case of collections referred to in section 6(2)(1) of the Money Collection Act, the collection and allocation plan must state
  - 1) the applicant;
  - 2) identification data of the person or family to be aided;
  - 3) the collection period;
  - 4) the area in which the collection is arranged;
  - 5) how the funds raised are to be used;
  - 6) how the allocation of the funds raised is to be supervised.

## Section 3 – Money collection permit

A money collection permit must include at the least information on

- 1) the permit receiver;
- 2) the purpose for which the funds raised are to be used
- 3) the collection period;
- 4) the area in which the collection is to be arranged;
- 5) the methods of collection;
- 6) the collection emblem:
- 7) the conditions referred to in section 16 of the Money Collection Act;
- 8) the money collection bank account;
- 9) the practical arranger;
- 10) interim accounting and final reporting referred to in section 21(2) of the Money Collection Act;
- 11) the method of reporting the information laid down in section 4.

#### Section 4 – *Procedure and time limits in arranging money collections*

The following information must be reported to the public in connection with arranging a money collection:

- 1) the money collection permit receiver;
- 2) the party granting the money collection permit;
- 3) the number of the permit and the date of granting;
- 4) the collection period;
- 5) the area in which the collection is to be arranged;
- 6) the purpose for which the funds raised are to be used;
- 7) the intended period during which the funds raised are to be used;
- 8) the practical arranger.

## Section 5 - Accounting

- (1) Money collection accounts must include information on
  - 1) the permit holder;
  - 2) the number of the permit;
  - 3) the collection period;
  - 4) the area in which the collection has been arranged;
  - 4) the practical arranger of the collection;
  - 5) the overall collection revenue;
  - 7) itemized remunerations paid and other expenses arising from arrangements;
  - 8) itemized costs arising from the engagement of a practical arranger;
  - 9) net revenue from the money collection;
  - 10) use of the money collection bank account during the collection period;
  - 11) use of the funds raised.
- (2) The permit authority may require other specifications relating to accounting.
- (3) A statement issued by an auditor on the arrangement of the collection must be appended to the account if the arranger of the money collection is obliged to use an auditor.

#### Section 6 – *Retention of accounts*

What is provided in Chapter 2, section 10(2) of the Accounting Act (1336/1997) applies to retaining accounts.

Section 7 – Changing the purpose of property use and assignment of ownership or possession rights

- (1) Applications concerning changes in the purpose of property use or assignment of ownership or rights of possession must include:
  - 1) identification data of the money collection permit;
  - 2) the current or planned purpose of property use;
  - 3) the new purpose of property use;

- 4) the purpose of use of the funds acquired from assignment of the property;
- 5) justifications for the application.
- (2) The document or a copy of the document through which a property or its right of possession has been acquired must be appended to the application.
- (3) In the case of assigning the ownership or right of possession of a property, a document or a draft of a document must be appended to the application in evidence of
  - 1) acquisition of the property or its right of possession; and
  - 2) assignment of the ownership or right of possession of the property.

Section 8 – *Entry into force*This Decree enters into force on 1 July 2